

## C-431

First Session, Forty-first Parliament,  
60-61 Elizabeth II, 2011-2012

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

## BILL C-431

An Act to amend the Income Tax Act (release of taxpayer's  
notices of assessment)

---

FIRST READING, JUNE 12, 2012

---

### NOTE

2nd Session, 41st Parliament

This bill was introduced during the First Session of the 41st Parliament. Pursuant to the Standing Orders of the House of Commons, it is deemed to have been considered and approved at all stages completed at the time of prorogation of the First Session. The number of the bill remains unchanged.

MR. TILSON

## C-431

Première session, quarante et unième législature,  
60-61 Elizabeth II, 2011-2012

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

## PROJET DE LOI C-431

Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (transmission des  
avis de cotisation du contribuable)

---

PREMIÈRE LECTURE LE 12 JUIN 2012

---

### NOTE

2<sup>e</sup> session, 41<sup>e</sup> législature

Le présent projet de loi a été présenté lors de la première session de la 41<sup>e</sup> législature. Conformément aux dispositions du Règlement de la Chambre des communes, il est réputé avoir été examiné et approuvé à toutes les étapes franchies avant la prorogation de la première session. Le numéro du projet de loi demeure le même.

M. TILSON

## SUMMARY

This enactment requires the Minister, on court order, to provide a taxpayer's notices of assessment to any person to whom the taxpayer has a legal obligation to make child support payments.

## SOMMAIRE

Le texte exige que le ministre, sur ordonnance d'un tribunal, fournisse les avis de cotisation d'un contribuable à toute personne envers qui ce dernier est légalement tenu de verser une pension alimentaire pour enfants.

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

## BILL C-431

## PROJET DE LOI C-431

An Act to amend the Income Tax Act (release of taxpayer's notices of assessment)

Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (transmission des avis de cotisation du contribuable)

R.S., c. 1  
(5th Supp.)

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, édicte :

L.R., ch. 1  
(5<sup>e</sup> suppl.)

**1. Section 241 of the *Income Tax Act* is amended by adding the following after subsection (3.1):**

**1. L'article 241 de la *Loi de l'impôt sur le revenu* est modifié par adjonction, après le 5 paragraphe (3.1), de ce qui suit :**

Release of taxpayer's notices of assessment

(3.11) Despite subsection (2), the Minister shall provide a taxpayer's notices of assessment for at least the three most recent taxation years to any person to whom the taxpayer has a legal 10 obligation to make child support payments, if a court or tribunal with jurisdiction to compel the production of information relating to the payment of child support orders the Minister to provide the notices to the person for the purpose 15 of assessing the taxpayer's capacity to make child support payments.

(3.11) Par dérogation au paragraphe (2), le ministre fournit les avis de cotisation du contribuable pour au moins les trois dernières 10 années d'imposition à toute personne à qui le 10 contribuable est légalement tenu de verser une pension alimentaire pour enfants, si le tribunal ayant compétence pour contraindre à la production de renseignements relatifs au versement 15 de cette pension ordonne au ministre de fournir 15 les avis de cotisation à cette personne aux fins d'évaluation de la capacité du contribuable à verser une telle pension.

Transmission des avis de cotisation du contribuable